Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1543/2001,

annettu 27 päivänä heinäkuuta 2001,

salaatteihin sekä kähärä- ja siloendiiveihin sovellettavista kaupan pitämistä koskevista vaatimuksista

(EYVL L 203, 28.7.2001, s. 9)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Komission asetus (EY) N:o 46/2003, annettu 10 päivänä tammikuuta 2003	L 7	61	11.1.2003
►M2	muutettu komission asetuksella (EY) N:o 6/2005, annettu 4 päivänä tammikuuta 2005	L 2	3	5.1.2005
►M3	Komission asetus (EY) N:o 907/2004, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004	L 163	50	30.4.2004

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1543/2001,

annettu 27 päivänä heinäkuuta 2001,

salaatteihin sekä kähärä- ja siloendiiveihin sovellettavista kaupan pitämistä koskevista vaatimuksista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 911/2001 ([2]), ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Salaatit sekä kähärä- ja siloendiivit kuuluvat asetuksen (EY) N:o 2200/96 liitteen I tuotteisiin, joille on vahvistettava kaupan pitämisen vaatimukset. Salaattien, kähärä- ja siloendiivien ja paprikoiden laatuvaatimuksista 13 päivänä tammikuuta 1988 annettua komission asetusta (ETY) N:o 79/88 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1455/1999 ([4]), on muutettu useita kertoja, eikä se ole enää oikeudellisesti selkeä.

(2) Tämän vuoksi on tarpeen muotoilla mainittu asetus uudestaan ja kumota asetus (ETY) N:o 79/88. Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission helposti pilaantuvien tuotteiden laatuvaatimusten asettamista ja laadun kehittämistä käsittelevän työryhmän salaateille sekä kähärä- ja siloendiiveille suosittelemat vaatimukset olisi maailmankaupan avoimuuden vuoksi otettava tästä syystä huomioon.

(3) Näiden vaatimusten soveltamisella olisi voitava poistaa markkinoilta laadultaan epätyydyttävät tuotteet, ohjata tuotantoa kuluttajien vaatimuksia tyydyttäväksi sekä helpottaa kauppasuhteita tasapuolisen kilpailun pohjalta ja auttaa näin parantamaan tuotannon kannattavuutta.

(4) Vaatimuksia sovelletaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa. Tuotteiden pitkät kuljetusmatkat, pitkähkö varastointiaika ja erilaiset käsittelyt saattavat aiheuttaa niissä biologisesta kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta aiheutuvaa laadun heikkenemistä. On syytä ottaa huomioon nämä muutokset sovellettaessa vaatimuksia lähettämisvaihetta seuraavissa kaupan pitämisen vaiheissa.

(5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tuoreiden hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteessä esitetään seuraaviin tuotteisiin sovellettavat kaupan pitämisen vaatimukset:

— CN-koodeihin 0705 11 ja 0705 19 kuuluvat salaatit,

— CN-koodiin 0705 29 kuuluvat kähärä- ja siloendiivit.

Nämä vaatimukset koskevat kaikkia kaupan pitämisen vaiheita asetuksessa (EY) N:o 2200/96 säädetyin edellytyksin.

Lähettämisvaihetta seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä vaatimusten säännöksiin nähden vähäistä tuoreuden ja täyden nestejän-

([1]) EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.
([2]) EYVL L 129, 11.5.2001, s. 3.
([3]) EYVL L 10, 14.1.1988, s. 8.
([4]) EYVL L 167, 2.7.1999, s. 22.

▼B

nityksen vähenemistä sekä vähäisiä tuotteiden kehityksestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvia muutoksia.

2 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 79/88.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2002.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE

SALAATTEJA SEKÄ KÄHÄRÄ- JA SILOENDIIVEJÄ KOSKEVAT VAATIMUKSET

I TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat:

— seuraavien lajien viljeltyjen lajikkeiden salaatteja:

  — *Lactuca sativa* L. var. *capitata* L. (keräsalaatit, myös rapea keräsalaatti ja jäävuorisalaatti),

  — *Lactuca sativa* L. var. *longifolia* Lam. (sidesalaatit),

  — *Lactuca sativa* L. var. *crispa* L. (lehtisalaatit) sekä

  — näiden lajikkeiden risteytyksiä ja

— *Cichorium endivia* L. var. *crispum* Lam. -lajin viljeltyjen lajikkeiden kähäräendiivejä ja

— *Cichorium endivia* L. var. *latifolium* Lam. -lajin viljeltyjen lajikkeiden siloendiivejä,

jotka on tarkoitettu toimitettaviksi kuluttajille tuoreina.

Näitä vaatimuksia ei sovelleta teolliseen jalostukseen tarkoitettuihin tuotteisiin, yksittäisten lehtien muodossa oleviin tuotteisiin eikä ruukkusalaatteihin.

II LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Vaatimusten tarkoituksena on määritellä tuotteiden laatu kauppakunnostuksen ja pakkaamisen jälkeen.

A **Vähimmäisvaatimukset**

Ottaen huomioon kullekin luokalle annetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat tuotteiden on kaikissa luokissa oltava

— eheitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet kulutukseen kelpaamattomiksi, ei sallita,

— puhtaita ja kunnostettuja eli lähes vailla multaa tai muuta kasvualustaa ja lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— tuoreen näköisiä,

— täydessä nestejännityksessä,

— lähes vailla tuholaisia,

— lähes vailla tuholaisten aiheuttamia vioittumia,

— vailla näkyvää kukkavartta,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Salaattien osalta sallitaan vähäinen punertavaan vivahtava värivika, joka johtuu alhaisesta lämpötilasta kasvatuksen aikana, ellei tämä muuta suuresti salaattien ulkonäköä.

Juuret on katkaistava siististi suoraan ulommaisten lehtien tasalta.

Tuotteiden on oltava tavanomaisesti kehittyneitä.

Tuotteiden kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että ne

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn, ja

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

▼B

B **Luokitus**

Tuotteet luokitellaan kahteen luokkaan seuraavasti:

i) *I luokka*

Tähän luokkaan luokiteltujen tuotteiden on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava lajikkeelle tai kauppamuodolle ominaisia, erityisesti värityksen osalta.

Tuotteiden on oltava

— hyvin muodostuneita,

— kiinteitä, ottaen huomioon viljelymenetelmä ja tuotteen tyyppi,

— vailla vaurioita ja laadun muuttumisia, jotka heikentävät niiden käyttöarvoa,

— vailla pakkasvaurioita.

Keräsalaattien on koostuttava yhdestä hyvin muodostuneesta kerästä. Kasvihuoneessa viljeltyjen keräsalaattien osalta sallitaan kuitenkin pienemmät kerät.

Sidesalaatilla on oltava sylinterimäinen kerä, joka voi olla pienikokoinen.

Kähärä- ja siloendiivien keskiosan on oltava väriltään keltainen.

ii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat tuotteet, joita ei voida luokitella I luokkaan, mutta jotka vastaavat edellä määriteltyjä vähimmäisvaatimuksia.

Tuotteiden on oltava

— melko hyvin muodostuneita,

— vailla vaurioita ja laadun muuttumisia, jotka voivat heikentää vakavasti niiden käyttöarvoa.

Tuotteissa voi olla seuraavia virheitä, jos niiden laatuun, säilyvyyteen ja ulkonäköön liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

— vähäisiä värivirheitä,

— vähäisiä tuholaisten aiheuttamia vioittumia.

Keräsalaattien on koostuttava kerästä, joka voi olla pienikokoinen. Keriä ei kuitenkaan vaadita kasvihuoneessa viljeltyjen keräsalaattien osalta.

Sidesalaateilla ei tarvitse olla sylinterimäistä kerää.

III KOKOLAJITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään yksikköpainon mukaan.

A **Vähimmäispaino**

Vähimmäispainot ovat I ja II luokkien osalta seuraavat:

	Avomaalla viljellyt	Kasvihuoneessa viljellyt
Keräsalaatit, ei kuitenkaan rapea keräsalaatti ja jäävuorisalaatit, ja sidesalaatit, ei kuitenkaan ”little gem” -tyyppiset salaatit	150 g	100 g
Rapea keräsalaatti ja jäävuorisalaatit	300 g	200 g
Lehtisalaatit ja little gem -tyyppiset salaatit	100 g	100 g
Kähärä- ja siloendiivit	200 g	150 g

▼B

B **Tasakokoisuus**

a) Salaatit

Kevyimmän ja painavimman kappaleen välinen painoero ei samassa pakkauksessa saa missään luokassa olla suurempi kuin:

— 40 grammaa, kun kevyin kappale on alle 150 gramman painoinen,

— 100 grammaa, kun kevyin kappale on 150—300 gramman painoinen,

— 150 grammaa, kun kevyin kappale on 300—450 gramman painoinen,

— 300 grammaa, kun kevyin kappale on yli 450 gramman painoinen.

b) Kähärä- ja siloendiivit

Kevyimmän ja painavimman kappaleen välinen painoero ei samassa pakkauksessa saa missään luokassa olla suurempi kuin 300 grammaa.

IV SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Jokaisessa pakkauksessa sallitaan laatu- ja kokopoikkeamien rajoissa tuotteita, jotka eivät ole mainitun laatuluokan vaatimusten mukaisia.

A **Sallitut laatupoikkeamat**

i) *I luokka*

Kymmenen prosenttia sellaisten kappaleiden lukumäärästä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia, mutta jotka täyttävät II luokan vaatimukset tai jotka poikkeuksellisesti hyväksytään tämän luokan sallittujen poikkeamien rajoissa.

ii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia sellaisten kappaleiden lukumäärästä, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia, lukuun ottamatta tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet kulutukseen kelpaamattomiksi.

B **Sallitut kokopoikkeamat**

Kaikki luokat: kymmenen prosenttia sellaisten kappaleiden lukumäärästä, jotka eivät vastaa kokoluokittelua koskevia vaatimuksia mutta joiden paino on enintään kymmenen prosenttia kyseistä kokoluokkaa pienempi tai suurempi.

V ESILLEPANOA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

A **Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen ja pakkauksen on sisällettävä ainoastaan samaa alkuperää ja lajiketta tai kauppamuotoa sekä laatu- ja kokoluokkaa olevia tuotteita.

Pakkaus voi sisältää kuitenkin näiden vaatimusten kattamien eri tuotetyyppien sekoituksia, edellyttäen että tuotteet ovat laadultaan ja kunkin tyypin osalta kokoluokaltaan homogeenisia. Lisäksi pakkauksessa olevat tuotetyypit on voitava tunnistaa vaivattomasti ja kunkin pakkauksessa olevan tyypin osuus on voitava olla todettavissa ilman, että pakkausta on tarpeen vahingoittaa.

Pakkauksesta näkyvän sisällön osan on edustettava koko sisältöä.

▼M1

Poiketen siitä, mitä tätä kohtaa edeltävissä säännöksissä säädetään, tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvia tuotteita voidaan sekoittaa ►M2 nettopainoltaan enintään kolme kiloa ◄ olevissa myyntipakkauksissa erilajisten hedelmien ja vihannesten kanssa komission asetuksessa (EY) N:o 48/2003 ([1]) vahvistetuin edellytyksin.

([1]) EYVL L 7, 11.1.2003, s. 65.

▼B

B **Pakkaaminen**

Tuotteet on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava uusia, puhtaita ja sellaisia, ettei niistä aiheudu tuotteiden ulkoista eikä sisäistä pilaantumista. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, erityisesti papereiden tai etikettien käyttö sallitaan, edellyttäen että painatus ja kiinnitys tehdään myrkyttömällä painovärillä ja liimalla.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita esineitä.

▼M3

Yksittäisiin tuotteisiin kiinnitettävien merkintöjen on oltava sellaisia, että niistä ei aiheudu niitä poistettaessa näkyviä liimajälkiä tai kuoren vaurioita.

▼B

C **Esillepano**

Useampaan kuin yhteen kerrokseen järjestetyt tuotteet voidaan pakata kanta ylöspäin, edellyttäen että kerrokset ja kerät on suojattu tai erotettu toisistaan sopivalla tavalla.

VI MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kunkin pakkauksen samalla sivulla on oltava selvin, pysyvin ja ulospäin näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

▼M3

A. **Tunnistusmerkinnät**

Pakkaajan ja/tai lähettäjän nimi ja osoite, tai

tämä maininta voidaan korvata:

— kaikkien pakkausten osalta esipakkauksia lukuun ottamatta pakkaajaa ja/tai lähettäjää vastaavalla, virallisen yksikön antamalla tai hyväksymällä koodilla, jota edeltää maininta ”pakkaaja ja/tai lähettäjä” tai vastaava lyhenne;

— yksinomaan esipakkausten osalta yhteisöön sijoittautuneen myyjän nimellä ja osoitteella, joita edeltää maininta ”pakattu …. varten” tai vastaava maininta. Tässä tapauksessa merkinnän on sisällettävä myös pakkaajaa ja/tai lähettäjää vastaava koodi. Myyjän on annettava kaikki valvontayksiköiden tarpeellisiksi katsomat kyseisen koodin merkitystä koskevat tiedot.

▼B

B **Tuote**

— ”Salaatteja”, ”pehmeälehtisiä keräsalaatteja”, ”bataviansalaatteja”, ”rapeakeräsalaatteja (jäävuorisalaatteja)”, ”sidesalaatteja”, ”lehtisalaatteja” (tai tarvittaessa esimerkiksi ”tammenlehtisalaatteja”, ”lollo bionda -salaatteja”, ”lollo rossa” -salaatteja), ”kähäräendiivejä”, ”siloendiivejä” tai näiden rinnakkaisilmaisut, jos sisältö ei ole näkyvissä.

— Tarvittaessa ”little gem” tai muu rinnakkaisilmaisu.

— Tarvittaessa maininta ”viljelty kasvihuoneessa” tai muu asianmukainen maininta.

— Lajikkeen nimi (vapaaehtoinen).

— Tuotteen eri tyyppien sekoitusten yhteydessä

  — merkintä ”salaattilajitelma” tai

  — merkintä kustakin tuotetyypistä ja, jos sisältö ei ole näkyvissä, kunkin tyypin kappalemäärästä.

C **Tuotteen alkuperä**

— Alkuperämaa ja tarvittaessa tuotantoalue tai kansallinen, alueellinen tai paikallinen nimitys.

▼B

D **Kaupalliset tiedot**

— Luokka.

— Kokoluokka, ilmaistuna kappaleen vähimmäispainon tai kappaleiden lukumäärän mukaan.

— Nettopaino (vapaaehtoinen).

E **Virallinen tarkastusmerkintä** ***(vapaaehtoinen)***

▼M3

Ensimmäisessä alakohdassa mainittuja tietoja ei tarvitse antaa pakkauksiin tehdyissä merkinnöissä, jos viimeksi mainitut pakkaukset sisältävät myyntipakkauksia, jotka näkyvät ulospäin ja joihin kaikkiin on tehty kyseiset merkinnät. Kyseisiin pakkauksiin ei saa tehdä merkintöjä, jotka voivat johtaa harhaan. Jos nämä pakkaukset on pakattu kuormalavalle, kyseiset tiedot on annettava vähintään kuormalavan kahdelle sivulle näkyvästi sijoitetulla lomakkeella.